

# MAGYAR KÜRIR.

Nr. 45.

Indült Bétsből, Pénteken, December 2-dikán, 1831.

## Orosz Ország.

A' Pétervári Ujság a' Frantzia Juliusi revolútióról és az ólta Orosz Ország felől közönségesé lett kedvetlen ítélet tetelekről; egyfőrtékekezést közöl, mellyben a' többek között ez van: Azok az emberek, kik Európában a' közönséges rend és békesség felforgatását illető szándékjokat elébb titokban tartották, az utolsó frantzia Revolútió ólta hírtelen egész isapatostól emlelték fel, magokhoz bizakodva fejeket az egész világon, azólta lobogtatják az egyenetlenség fáklóját és atsarkodnak azon nemzetek ellen, mellyeknek az ő veszedelmek árából merített maximáik nem tetzenek. A' könyvnyomtatás, zabolátlan szabadsága, melly a' gonosz indulatú emberek kezeiben a' gonoszságnak, boszszuállásnak és káromlásnak fegyvere, szünet nélkül a' tsendességben lévő erős Hatalmasságok, különösen pedig Orosz Ország ellen kiabál. Mind azon Ujságok és folyó írások, mellyek Angliában, Frantzia Országban, sőt magának a' maga mérséklő Német Orzágnak is némelly tartományaiban jelennek meg, az Orosz Ország ellen költött hazugságokkal és az Orosz nép erköltsi vonásainak egész Európa előtt való bekeverése végett, holmi kaján rágalmaszásokkal vagnak tele. Mind azon dolgokból, mellyek előttünk szentek, tsúfot üznek, a' hazugság és rágalmaszás külömbféle alá-

valóságokat gondolnak ki. Az Orosz character némes vonásai, annak a' valláshoz és thrónushoz való ragaszkodása, leghetsesebb törvényeink és szokásaink, formájokból kivéttve, fekete színekkel festetnek. Mi a' tzeljok a' mi dolgaink ellenzőinek? Talán Európát akarják Orosz Ország ellen felingerleni? De miért? Bizonyosan azért, mivel Orosz Ország hatalmas és tsendes állapotban van, mivel az minden Nemzeteknek javát munkálódja, mivel az, minden idegeneket örömmel fogad be; mivel az, az öt hadra hívó ellenségeket még győzte. Ezek Orosz Orzágnak minden vétkei. Azon örültek, képzelt bírószékek előtt, oratori-székekből Ujság levelek által akarják Európa gondolkozását vezérelni. Így gerjed haragra az igazságtalan ember az egyenes lelkű ellen, azért, mert ez olyan szerentsés, hogy lelki esmérete tsendes. Tudni való dolog, hogy azoknak az Országoknak, mellyekben a' rágalmaszás mérge Orosz Ország ellen készítettik, — igazgatószékei egészen idegenek azon isoportoknak gonosz tzeljaiktól, mellyek semmi felsőbb hatalmat nem szenvedvén, a' zabolátlanság után epekednek. Betsületes emberhez, 's az Európai Nemzeteknek egy pallérozott tagjához sem illenek, külön tzáfogatni meg mind azon hamis költeményeket, mellyekkel némellyek az Orosz Nemzeti karaktert akarják bemots-

kolni, 's Orosz országot igyekeznek sértegetni. Az Orosz Országba való jövel útja minden betsületes idegen ember előtt nyitva van. Orosz ország kebelében sok olyan külföldiek találtak szállást, kikről a' mi Igazgatóságunk éppen olyan alyai módon gondoskodik, mint mi magunkról, és a' kik Orosz Orzágnak, ama gazdag Anyának minden jótéteményeiben, annak tulajdon gyermekeivel egyformán részeltetnek. Ezek az idegenek legyenek nekünk Európa előtt tanúink.

A' Pétervári Ujságok írják, hogy véghez menven Oct. 30 kán Moszkauban azon innepi szertartások, mellyek a' Lengyel Országban folyt polgári nyughatalanságok végződéseért mondott hálaadó imádságban; az „Úr Isten téged ditsérünk“ nek Ő Tsászári Felsége 's az egész tsászári familia jóllétéért, hosszúéletéért való ditséretnek éneklésében; és az Urban elnyugodott Cezarevits Nagy Hertzeg Pavlovits Constantin, 's a' Valásért, Tsászárért és Hazáért megholt minden hadi embereknek tiszteletekre rendelt temetési pompában állott; Ő Felségek a' Tsászár és Tsászárné Nov. 2 kán a' számos nézőkkel tele lévő Játék színt látogatták meg. — Következő nap Ő Felségek a' Nemesség-gyűlése házában adott bálba mentek, mellyet egy lengyel tántzal maga a' Tsászár nyitott meg. Más tántzot a' Tsászárné is tántzolt.

### H o l l a n d i a.

A' Király Külső Ministere által közölvén a' Generalstátusokkal Nov. 11 kén a' Londoni Conferentziának Belgium és Hollandia felől tett végzéseit, a' többek közt ezt mondja: Ez ideig még mindég azt beszélték a' hatalmasságok, hogy ők az ellenségeskedéseknek elkezdését meg nem engedik. A' melly nyilatkoz-

tatást ők Hollandiára nézve, midőn az, Augustusban jónak találta a' maga alkudozásait katonai erővel támogatni, valóssággal is telyesítették, de nem ám Belgiumra nézve, ámbár a' neki engedett fegyverszünést ez minden nap megsértette: A' mi egy hajós seregnek a' Hollandiai partokra lett küldtetését illoti: úgy látszik, hogy ez a' rendszabás, a' fegyverszünés kötese, vagy annak meghosszabbítása eránt tett kívánságokkal nyilvánosságosan ellenkezik, és azokat kitsúfolja, mivel minden ember keveset aggódik az olyan kívánságon vagy javallaton, a' melly felől elhatározta, hogy annak tellyesítésére valakit kényszerítsen; és ezenkívül ezek a' rendszabások az ellenségeskedéseknek nem vagy már valóssággal megtörtént vagy tsak kihirdetett elkezdődése, hanem egyedül az ezen tekintetben származott bizonytalanság által tetettek, a' midőn Belgiumra nézve ezekhez hasonló bizonytalanság a' Conferentziát semmi előre néző rendszabásokhoz való nyúlásra nem indította. Említi a' külső Minister azt is, hogy a' Hágában lévő Anglus Követnek Oct. 25 kán megizenődött, 's a' sereghez napi parantsolat botsáttatván, tudtára adódik, hogy az ellenségeskedések elkezdődése nem meszsze van. Ez a' napi parantsolat Oct. 25 kén, minekelötte, a' 24 Octoberben költ Protocollumról Hágában valamit lehetett volna tudni, valóssággal meg is jelent. Midőn a' Király, a' dolgok jelen állapotjában az ellenségeskedéseket ismét meg nem újítja, ezzel is a' maga mérséklését mutatta meg, mellytől ő soha eltávozni nem szokott, és magát az ellenségeskedések megeshető elkezdődésére nézve holmi kötelezetések által annyival inkább nem kötheti le, mivel a' Belgák magokviseletéért jösenki sem áll, — 's Ő Felsége más Fejedelmeknek azon hatalmát meg nem

esmerheti, mellynél fogva a' békesség kötés vagy a' hadfolytatás jussát, mely minden független Fejedelemnek tulajdona, megszorítsák.“ — A' Minister a' Király nevében tett tudósítását így rekeszti be: Az Igazgatószerk, — mely érzi, hogy ezen fontos környüállások között az Ország hódoltságát 's annak legdrágább Interestéit, buzgó igyekezettel ugyan, és nagy állhatatossággal, de egyszerűsmind mindenkor meggondolva munkálódta, — bízik benne, hogy a' Generálistatusok és a' hollandiai nép vele együtt folyvást dolgoznak azon nagy tzel elérésében, mellyre törekszik; nevezetesen a' Hollandia és Belgium elválását illető alkalmas 's független Lételünkkel egyező feltételek elérésében.

Hágában és Hollandiának egyéb helyein Nov. 18-kán inneplették a' Királyné születése napját. Ezzel, a' szokás szerént most is együtt tartódott a' Hollandiai Királyságnak, a' Frantzia hatalomtól 1813 ban történt megszabadulása emlékeztére rendelt innep. — A' Hollandiai seregek, mellyeknek száma naponként szaporodik, egyik helyből a' másikba szüntelen mozognak. — Az a' zivatar, melly a' f. h. 14 éke virradóra dühösködött, mind a' tengeren, mind a' hollandiai partokon rémitő pusztításokat tett.

### Frantzia Ország.

A' Moniteur Nov. 25 kén jelenti: Nov. 21-kén reggeli 7 órakor Lyonban zendülés támadt. Azon selyem fabrikákban dolgozók, kik Lyonnak la Croix Rousse nevü külső városában laknak, a' fabrikák Urai ellen támadván, minekutánna a' törvénytelen tzeljok akadályoztatására ment Nemzeti gárdát fegyverekből kivetkeztették volna, a' fabrikások személye és javaik ellen fenyege-

tözö iszonyú kiáltások között a' város felé indultak. Erről a' Törvényszék tudósítván, tüstént rendelést tett, 's a' lázzadók ellen seregeket küldött. A' Nemzeti gárda és a' línea seregek a' megtámadást feltartóztatták. A' munkások alkudozni kívánván a' Praefectus és Genéral Ordonneau, hogy a' vérontásnak eleit vegyék, valósággal ki mentek a' pártütökhöz, de azoktól megfogattalván letartóztatódtak. Ekkor Gen. Roguet, ki magát betegén a' városházához vitette, a' Croix Rousse nevü külső város megtámadására és körülkerítésére seregeket küldött, mellyek által a' pártosok lakhelyeikbe visszanyomattattak. A' fegyveres erő minden pontokat és utakat el foglalt. Minekutánna a' lázzadók új utat vágtak volna magoknak, Gen. Roguet azt kívánta, hogy a' Praefectus és Gen. Ordonneau tüstént bortsáttassanak szabadon. Erre a' Praefectus Lyonba mindjárt viszsza tért, de a' Generalis továbbra is letartóztatódtott. E' volt a' dolgok folyamata Nov. 21-kén — akkor éjtszaka több seregek is mentek a' fellázzadtak letsendesítése végett a' városba. — Egy Tisztviselőnek Lyonban Nov. 25 kén éjtszakai egy órakor Perier Urhoz írt levele szerént, a' munkásoktól indított zenebona ismét elkezdődött, kik is a' hídkat elfoglalván, minden közösülést ketté vágtak. A' seregek a' városházát, a' fegyvertárt, és a' puska por malmot védelmezték. Gen. Ordonneaut a' lázzadók elbortsátották, — A' Város háza erős ostrom után a' pártütöknek tsakugyan által engedődött, abból mind a' Tisztek, mind a' seregek kimenvén, részszerént a' vérontás távoztatása végett részszerént pedig azért, hogy magokat a' különböző pontokról várt segíő seregekkel össze kaptsolják. — Ezeknél több tudósítást a' dologról még most nem vettünk. Mind

a' nemzeti gárda, mind a' linea seregek vitézül és egész készséggel tették kötelességeket. A' tüzzel és rablással fenyegető támadás, csak a' javak és a' mesterségi szorgalom ellen voltak intézve — és így mivel a' polgároknak szüntügy, mint az Igazgatóságoknak dolgai forognak kérdésben, a' dolog kimenetele kétségen kívül való. — Magános tudósítások szerint az említett nyughatatlanságra okot, a' munkások béreinek lejjebb szállítása szolgáltatott. — A' Király ezen nyughatatlanságok következtében küldötte Lyonba a' f. h. 24 kén költ rendelése szerint, az Orleáni Hertzet és a' hadi Ministert Marschall Saulttot. Az alatt míg a' hadi Minister Lyonban jár — hivatalát a' Külső Minister General Sebastiani viszi.

Értésére esvén a' Strassburgi Nemzeti gárdának, a' lengyel seregnél szolgált amaz esmeretes Gen. Ro mar in o n a k, a' város felé való közelgetése, olyan szándékkal volt, hogy felfegyverkezve öszvegyülvén azt egész katonai paradéval fogadja. A' Praefectus ezen dolgot, a' Nemzeti gárda rendeltetése széljával 's a' törvényekkel ellenkezőnek ítélvén, azt, a' Mairehez intézett levele által, melly a' Nemzeti gárda közt közönségesé tétellett, forma szerint megtiltotta.

Bourbon Vendeeből Nov. 13-kán egy levél (a' Messenger des Chambres nevű Ujságban) jelenti: A' napokban egy öszveszövetkezett nagy társaság fedeződött fel, melly X-dik Károlyt máig is állhatatosan óltalmazta, 's köz gyűlését Laroche-Jacquelein Grófné Kastélyában tartotta. Ezen öszveesküvésben a' vidék elő kelő emberei mindnyájan résztvettek. A' Kastélyban 20,000 puskákat, gyilkokat, szélpuskákat igen sok golyóbisokat, puska-port, katonai ru-

hákat, egy kömetező műhelyt és aranyban 20,760 frankot találtak. A' Grófnét egy sütő kementzében megfogták, de azután elszökött. Ugyan ennek házából több személyek vitettek fogságba.

(Folytatása Gen. Clausel felvilágosításának az Algiri gyarmat felől.

Hogy a' Tunisi Beyjel kötött Tractatus végre hajtásán könnyítsek, és hogy az Ország azon részét, mellyel foglalatoskodunk, bátorságba helyheztessem magamat a' Titterie Ex-Bey vezérlése alatt lévő Törökök és Arabsok leültetésére határoztam. És ennek következtében kezdtem az Állási expedícióhoz, mellynek szerentsés kimenetele, és minden tekintetben jó következtései valának. Algirba vissza térvén, az igazgatás külömbféle ágai organisálását tovább folytattam. A' minden felől ide tódult külömbféle Nemzeteknek, a' Kereskedés és földművelés megalapítása végett hozzám nyújtott kéréseket nem csak megadtam, hanem ezen részben való igyekezeteket minden módon élesztettem, neveltem, és öregbítettem, noha vettem észre, hogy a' Ministerium idegen ezen tartományoknak gyarmatokká való tételétől. És midőn ezen idegenséget 's hidegséget először csak a' körülállások terhes voltának tulajdonítnám, későbbben láttam, hogy az Algiri dolgok igazgatása, az elebbiektől külömböző gondolkozású férjfiak kezébe került; — és mivel a' kérdés nemzetivé lévén lehetetlen büntetés nélkül egy olyan betses birtokról lemondani; ez vett reá, hogy a' Párisiak ellenkező gondolkozása mellett elvégeztem munkámat; a' midőn az Oráni helytartósággal éppen azt tsináltam, a' mit az előtt a' Constantineivel. Oda (Orán-ba) Beynek ugyan csak a' Tunisi uralkodóházából származott A c h m e d e t nevezvén ki, a' Constantinei Bey eleibe

irt feltételek alatt. — Némellyek azt a' hamis hírt terjesztették el, hogy én a' fent nevezett rendszabásokért 3 millió frankot kaptam. Ezen tudatlanságból és rosszszellekűségből származott rágalmaszának én állhatatosan ellene mondok. Ugyan is, az a' szűkölködő Tunisi Bey ugyan honnan gyűjthetett volna nekem 3 millió frankot össze? De meg jól tudják azt ezen hamis hír terjesztők, hogy ha én tsak ugyan pénzért akartam volna dolgozni, azon 900,000 Frankot, mellyen határtalan hatalmam volt, a' Frantzia kintstár soha sem látta volna. Most alkudozik, vagy is inkább capitulál Frantzia Ország a' Constantinei Beyjel, a' kit én, ha kezeim meg nem kötettek volna, az ólta megtanítottam volna. Mitsoda garantiát adhat ez a' Bey? Valyon kap e' Frantzia Ország attól esztendőnként egy millió frank adót, a' mit a' Tunisi Hertzegnek fizetni kellett volna? A' maradék fog én rólam és az én rágalmozóimról ítéletet hozni.

### G a l i t z i a.

Nov. 28-dikán vala szerentséje Gróf Mitrowsky Fő Cancellárius Urnak Ó Tsászári Felsege eleibe terjeszteni a' Galitziai Királyság Statusainak itt következő alázatos Köszönő Felírását.

„Felseges Tsászár! Minthogy az itlen még egészen meg nem szünt járvány nyavalya nem engedte, hogy ezen esztendőben Galitziai Országgyűlés tartassék, hivatalának tartja a' legalázatosabb Ország-választottsága a' Lembergben lévő Országstátusaival együtt Felseged thronusánál a' háládatosság és tisztelet szavát felemelni, minden lakosok szívei tellyes mértékben érezvén azon számtalan jótéteményeket és kegyelmeket, mellyeket Felseged ezen Országra kiírástott.

A' közelebbi esztendőknek Galitziát ért viszontagságai alkalmatosságul szolgáltak ennek lakosainak arra, hogy Felseged eránt való tántoríthatatlan hívségeket, 's Fejedelmek akarátja szerént a' Státus szükségere, minden erejeknek feláldozásával készségeket bebizonyítsák, 's így határtalan bizodalommal egyedül Felsegedtől várják jövődő jobb sorokat. Más részről az ezen tsapások ellen elővett eszközök arra szolgáltak, hogy Felsegednek kegyelmét és böltsességét a' világ előtt, teljes fényében, előmutassák.

Az éhséget, melly az Országot a' tavalyi szűk aratás után fenyegette, a' kórmányszéki hathatós rendszabások és a' kevésbbé vagyonos birtokosok között az alattvalók felsegellésére kiosztatott készpénzbeli segedelmek elhárították. Eppen olly tzeleerányos és igen költséges rendszabások az uralkodó járvány nyavalyának pusztító erejét is elvették 's terjedésében meggátolták. Az áldott békesség, mellyet Európa Felsegednek köszönhet, és a' belső tsendesség, mind a' mellett is, hogy a' szomszéd Országok megrázattak, tsak egy szempillantásig sem háborított meg. — Riköltözött polgártársainknak Felseged megedvén, azok szabadságot nyertek arra, hogy aggódó familiáik kebelebe visszatérhessenek. Számos Familiák, mellyeket a' háború honnyaikból kivándorolni kényszerített 's a' mellyek vér szerént való atyánsíjjai, most pedig már Felseged eránt viseltető hódoló tiszteletek által is velünk egyesítetttek, a' Felseged kegyelméből itten bátorságos menedék helyet találtak.

Midőn attól lehetett tartani, hogy a' lakosok életeknek és a' köz tsendességnek fenntartására megkívántatott rendkívülvaló költségek miatt új tereh fogna reánk szállani; méltóztatott Felseged,

megemlékezőn kegyelmesen a' mi fizetésbeli tehetetlenségünkre, a' hátralévő adó egy részének elengedése, a' fennmaradó rész lefizetésének könnyebbitése, és a' rendes adónak leszállítása által minket a' teljes elszegényedéstől megmenteni.

A' legalázatosabb Országválasztottság mindenkor bátorkodott Felsőged előtt ezen Tartománynak szükségait és szenvedéseit nyíltszívűséggel és bizodalommal felfedezni 's előadni, úgy a' mint azt a' gyermekek szeretettel teljes Atyok előtt szokták tselekedni; de most nem találunk elég szavakat; hogy Felsőged eránt viseltető háladatosságunkat és szeretetünket, mellyek minden szívet lelkesítenek, kifejezzük; azt tsak a' Felsőged hoszszú és szerentsés országlásáért Isten eleibe bocsátó könyörgésünkben öntjük ki.

Öröme ugyan még nem fakadhunk, míg a' Galitziának még egy részében uralkodó nyavalya Felsőged fejedelmi fővárosában is vagyon.

De a' midőn felve értjük, hogy Felsőged Béts lakosaival együtt nagy lélekkel részt veszen a' veszedelemben, és azoknak mintegy Ön Moga feláldozásával segedelmet nyújt; legalább az a' gondolat vígasztal bennünket, hogy az Isten annyi sok millió hív alattvalók búgó könyörgését meghallgatja, és Felsőgedet, valamint az egész Felsőges Tsársári Házat is késő időkre megtartja. Felsőgednek, legalázatosabb jobbágyai. — Galitziának és Lodomeriának leghívebb 's alázatosabb négy Státusai. Aláírások: Hertzeg Lobkovitz August Longin, Praesidens. Gróf Ankvitz András, Lembergi Érsek és Galitzia Primása. Gróf Stadnicki János, Ország Fő Marsallja.

Ó Ts. K. Felsőge ezen Felírást és az ebben kifejezett érzéseit a' háladatos köszönetnek és mély tiszteletnek, kegyel-

mes tetszéssel méltóztatott fogadni, parantsolván a' Fő Cancellariusnak, hogy ezeket Hertzeg Lobkovitz által a' Statu-soknak azonnal jelentse meg.

## B e l g a O r s z á g.

A' Belga Képviselők Kamarájának Nov. 14 dikén tartott ülésében vitte ki No thomb Ur azon kárpótolásokról szóló ajánlását, mellyekben azoknak a' személyeknek kell részesülni, kik az Ország elszakasztott részeiből Belgium-ba fognak költözni — és a' többek közt így beszélt: A' hazát Uraim! nem a' föld, hanem az erköltsi egyesülés teszi. A' hazának vagy a' Nemzeti familiának a' földel való egyététele, nem más volna, mint azt minden erköltsiségből kivételketni. Az a' Nemzet, mellytől Birtokának egy része elvétetett, továbbra is megmarad, és nem szűnik meg lenni, valamint az a' familia, mellynek régi lakóháza földig rontatik. Nem olyan az mint a' fa, melly tsak azon a' helyen folytatja életét, a' hol gyökeret vert. A' függetlenségért folytatott első háborúban, a' Spanyoloknak hazája az ő Corteséikkel vagy tsak a' Cadix kőfalai között határozottatott, vagy a' Catalonia bértei között járt Minávalegyütt fel 's alá. Napoleon ugyan meghódította a' földet, de a' haza, amaz erköltsi valóság kihúzta magát az ő hatalma alól. Ad a' Constitatio a' törvényhozó hatalomnak just a' birtokok részeinek egymástól való elszakasztására, de azt meg nem engedi, hogy még a' lakosokon is erőszakot tegyen. — Ezek mint Belgák megtartják az ő tulajdonságaikat és tsak akkor fosztatnak meg azoktól, midőn némelly eleikbe tett formalításoknak eleget nem tesznek. Meg kissebbedik a' kör, a' kiterjedés, de azért nints özverontva. A' békesseg tractatusának 20-dik tzikkelyé-

ben, mellyszerént mind azon lakosoknak, kik az Országnak elszakasztott részeihez tartoztak, 8 esztendeig szabadság adódik arra, hogy Belgiumban telepedjenek meg, ezen alaptétel vagy on előre feltéve, hogy ő a' belga igazgatószéktől nyér engedelmet. Az én javallatomnak tzelja egyedül tsak az, hogy ebben a' tekintelben, mellynek haszon vétele tsak bizonyos időhöz van köttelve, közönséges, az az határok közzé nem szoritott engedelem adattassék. Az tehát, a' mit en kívánok, nem kivétel, se nem kedvezés, hanem juss és alaptétel. A' függetlenség és a' Nemzetiség olyan foglalás, mellyre valamelly Nemzet közönségesen szokott szert tenni, minden annak birtokában lévő tartományok együtt viszik azt véghez, 's ha a' szenvedések, a' vilézség és az áldozatokra nézven, akarjuk azt megosztani, Limburgnak és Luxemburnak abban a' legméltóbb jussal kellene részesülni. A' Luxemburgiak tsupán felkelések által mondhatatlan hasznót tettek a' belga igazgatószéknek. Én Uraim! most egyebet nem kívánok, tsak azt, hogy azokat vegyék pártfogások 's óltalmok alá. Későbbi kötelességemnek pedig azt fogom tartani, hogy a' behozott és kivitt dolgokra tett vámok laistroma végig nézése alkalmazosságával az Urak, az elválasztott birtok részekre nézve, gondjokat némelly materialis következesekre függeszszék. Ezen törvényjavallatot a' Gyűlés méltónak ítélvén arra, hogy tekintelbe vétesék a' szakaszokra utasította.

### N a g y B r i t a n n i a.

Sunderlandban, hivatalos jelentés szerént Nov. 14-kén megbetegedtek: hasmenésben 13-an, a' rendes cholera-ban 4-en, a' veszedelmes cholera-ban 7-en, mindöszve meggyógyultak 8-an, meghaltak 4-en.

### B é t s.

Béts belső és külső városaiban Sept. 14-kén déltől fogva cholera-ban:

Nov. 29-kén délig megbetegedtek 12-en; kigyógyultak 14-en, meghaltak 5 en.

Nov. 30-kán délig megbetegedtek 10-en, kigyógyultak 12-en, meghaltak 4-an.

Dec. 1-ső napj. délig megbetegedtek 7-en, kigyógy. 13-an, meghaltak 4-en.

E' szerént Sept. 14 kétől fogva Dec. 1-ső n. megbetegedtek 3997-an, kigyógyultak 1942, meghaltak 1907-en, orvoslás alatt vagynak még 148-en.

### M a g y a r O r s z á g.

Sopron Sz. K. városában Sept. 24-kétől fogva Nov. 25 dikéig a' járvány epeveszélyben 340-nen betegedtek meg; kigyógyultak 251-en, meghaltak 107-en és még gyógyulás alatt voltak 2 ten. Nov. 11-dikétől 25 dikéig tsak ketten haltak meg epeveszélyben.

Wigand György, Könyvárosnál  
Kassán megjelent:

N E F E L E J T S,  
A L M A N A C H  
1 8 5 2.

Szerkeszteté

KOVACSÓCZY MIHÁLY.

Tárgya ezen Almanachnak, nagyobb részént eredeti Elbeszélések, Novellák, Költemények, több jeles iróink' tollából folyt, külsejét pedig Stöber Ferentz és Weiss Dávid ismeretes Calco. 's Siderographusok Ide á l a s z s o n y - k é p e k e t ábrázoló négy aczél-



metszéseik ékesítik. A' nyomtatás Velín papíroson Werfer Károly' nyomtató intézetéből kerül.

A' Szerkesztető részéről semmit el nem mulatott hogy ezen Almanachnak foglalatja a' mivel Olvasók' kívánságainak, a' mai tsinosabb izlés' s józanabb kritika szabásainak megfeleljen. — A' Kiadó pedig minden szorgalmát arra fordítá 's fordítja hogy ezen Zsebkönyv minden külföldi hasonló tzélzatú munkák mellett helyben hagyást érdemeljen.

A' pénz folyamata December' 1-ső napján;  
közép ár:  
A' Státus' 5p. Centes Obligatzióji 86

Az 1820-béli sorsosok,  
Az 1821-béli hasonlók, 128 3/4  
Bétsvárosa 2 1/2 p. Centes Bankó Obligatzióji, 47 for. keltek, mind Conv.  
A' Bank-Aktziák keltek 1136 for. ton Conv. Pénzben.

Béts. Felsőégi rendelés szerént a' folyó Deczember hónapban a' zsemlyék és kétszeresből süített krajtzáros kenyerek nagyságokban megmaradnak; de a' 3 's 6 kr-ros kétszeresből és rozs lisztből süített kenyerek nagyobbak mint a' mult hónapban. — A' marha hús fontja egy kr-ral oltsóbb, 's most 8 kr. ezüstben, vagy 20 kr. Váltóban.

## A' M A G Y A R K U R Í R

### N A G Y É R D E M U O L V A S Ó I H O Z.

Végehez közelítvén a' folyó 1831-dik esztendő, tellyes bizodalommal 's alázatosan kérem Újságomnak Tisztelt Olvasóit, hogy annak további jártatása eránt rendeléseiket a' Ts. K. Posta Hivatalnál, vagy egyenesen nálam, December végéig megtenni méltóztassanak. A' Magyar Kurír taksáját, felküldés végett minden Ts. K. Posta Hivatalok elfogadják, melly félesztendőre Postán küldve 13 for. Váltóban, egész esztendőre 26 for. Itt Bétsben félesztendőre 10 for. egész esztendőre 20 forint.

A' kik távolabb lévő Tisztelt Olvasóim közzül kívánják, hogy az Újság járása, esztendő elején, addig is félbe ne szakadjon, míg a' pénz a' Posta Hivatalokról, vagy Postaszekeren feljöhet; méltóztassanak az Újságot, hozzám utasítandó levél által (frankózva) egy két sorban megrendelni, feljegyezvén, a' borítékra nyomtatandó utasítás mellé az utolsó Posta Statiót is, mellyről Újságaikat veszik.

A' jövő esztendőben is, mint eddig, négy Magyar Országi Vármegyék Mappáival fogok Tisztelt Olvasóimnak kedveskedni.

A' Nemzeti Jól-létről írott Munkátskát, Ungvár és Szabolts Vármegyék Mappáival együtt nagy részént már elküldöttük, 's a' hónap végéig minden Erdemes Olvasóinknak megküldjük.

---

Szerkesztető és Kiadó Márton Jó's e f, Professor. (Landstrasse Nro 315.)

---

Nyomatató: Nemes Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)